

**STANDARDIZATION  
AGREEMENT**

**ACCORD DE  
NORMALISATION**

# **STANAG 6023**

**TRAINING AND EDUCATION FOR  
PEACE SUPPORT OPERATIONS**

**ENTRAÎNEMENT ET FORMATION  
AUX OPÉRATIONS DE SOUTIEN  
DE LA PAIX**

**EDITION/ÉDITION 5  
14 March/mars 2019  
NSO(JOINT)0336(2019)NTG/6023**



**NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by  
the NATO STANDARDIZATION OFFICE  
(NSO)**

**Publié par  
le BUREAU OTAN  
DE NORMALISATION (NSO)**

**© NATO/OTAN**

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

**DÉCLARATION**

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

**IMPLEMENTATION**

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

**MISE EN APPLICATION**

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

**SUPERSEDED DOCUMENTS**

This STANAG supersedes the following document:

**DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS**

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 6023, Edition/Édition 4, dated/du 15 November/novembre 2016

**ACTIONS BY NATIONS**

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

**MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS**

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANAG is a NATO non-classified document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

Ce STANAG est un document OTAN non classifié qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Dieter Schmaglowski  
Deputy Director NSO  
Branch Head P&C

**Zoltán GULYÁS**  
Brigadier General, HUN AF  
Director, NATO Standardization Office

**Zoltán GULYÁS**  
Général de brigade aérienne, HUN AF  
Directeur du Bureau OTAN de normalisation

**STANAG 6023 Edition/Édition 5**

**TRAINING AND EDUCATION FOR  
PEACE SUPPORT OPERATIONS**

**ENTRAÎNEMENT ET FORMATION AUX  
OPÉRATIONS DE SOUTIEN  
DE LA PAIX**

**AIM**

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

**BUT**

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

**INTEROPERABILITY REQUIREMENTS**

To enhance interoperability and operational effectiveness by ensuring a common training standard and therefore a common knowledge about tactics, techniques and procedures (TTP) particularly required for peace operations and not being basic soldier tasks.

**EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ**

Renforcer l'interopérabilité et l'efficacité opérationnelle par l'établissement d'une norme d'entraînement commune et, ainsi, d'une connaissance commune des tactiques, techniques et procédures (TTP), laquelle est particulièrement nécessaire aux opérations de paix, mais ne fait pas partie de la formation de base des soldats.

To ensure a common base for combined operations.

Établir une base commune pour les opérations multinationales.

To reduce fractions in multinational headquarters and duplication of effort among NATO nations and operational partners in PSOs.

Réduire les fractions au sein des quartiers généraux multinationaux et le chevauchement des travaux entre les pays de l'OTAN et les partenaires d'opérations dans les opérations de soutien de la paix.

**AGREEMENT**

Participating nations agree to implement the following standard.

**ACCORD**

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

**STANDARD**

ATrainP-1, Edition D

**NORME**

ATrainP-1, Édition D

**OTHER RELATED DOCUMENTS**

STANAG 2181 – ALLIED JOINT DOCTRINE FOR THE MILITARY CONTRIBUTION TO PEACE SUPPORT – AJP-3.4.1

**AUTRES DOCUMENTS CONNEXES**

STANAG 2181 – DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES SUR LA CONTRIBUTION MILITAIRE AU SOUTIEN DE LA PAIX – AJP-3.4.1

STANAG 2606 – GUIDANCE FOR THE CONDUCT OF TACTICAL STABILITY ACTIVITIES AND TASKS – ATP-3.2.1.1

STANAG 2606 – DIRECTIVES POUR LA CONDUITE D'ACTIVITIÉS ET DE TÂCHES DE STABILITÉ TACTIQUES – ATP-3.2.1.1

STANAG 2611 – ALLIED JOINT DOCTRINE FOR COUNTER-INSURGENCY (COIN) – AJP-3.4.4

STANAG 2611 – DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES RELATIVE À LA CONTRE-INSURRECTION – AJP-3.4.4

### **NATIONAL DECISIONS**

### **DÉCISIONS NATIONALES**

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

### **IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT**

### **MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD**

Participating nations agree to implement ATrainP-1, Edition D, in accordance with their ratification responses.

Les pays participants conviennent de mettre en application l'ATrainP-1, Édition D, conformément à leur réponse à la demande de ratification.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG in accordance with AAP-03.

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord conformément à l'AAP-03.

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG in accordance with AAP-03.

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG conformément à l'AAP-03.

### **REVIEW**

### **RÉEXAMEN**

This STANAG is to be reviewed at least once every five years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les cinq ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

**TASKING AUTHORITY**

**AUTORITÉ DE TUTELLE**

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE JOINT STANDARDIZATION BOARD/  
BUREAU DE NORMALISATION INTERARMÉES DU COMITÉ MILITAIRE  
(MCJSB)

Executive Working Group NATO Training Group/  
Groupe de travail exécutif du Groupe d'entraînement OTAN  
(EWGNTG)

**CUSTODIAN**

**PILOTE**

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

TEPSO NTGTG SECRETARIAT  
at the UNITED NATIONS TRAINING CENTRE OF THE GERMAN ARMED FORCES  
GERMANY/ALLEMAGNE  
Email:/Courriel : vnausbzbwtepsos@bundeswehr.org

**FEEDBACK**

**INFORMATIONS EN RETOUR**

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**NATO Standardization Office**  
**(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation**  
**(NSO)**

**Boulevard Léopold III**  
**1110 BRUXELLES – Belgique**